

summer 2025

# voyage en tanzanie

entre mère et kids  
charlotte, claudius et mira

juillet  
2025



kilimanjaro

le voyageur

—

swiss made  
tailored travel since 2004  
by nicolas ambrosetti

## sommaire

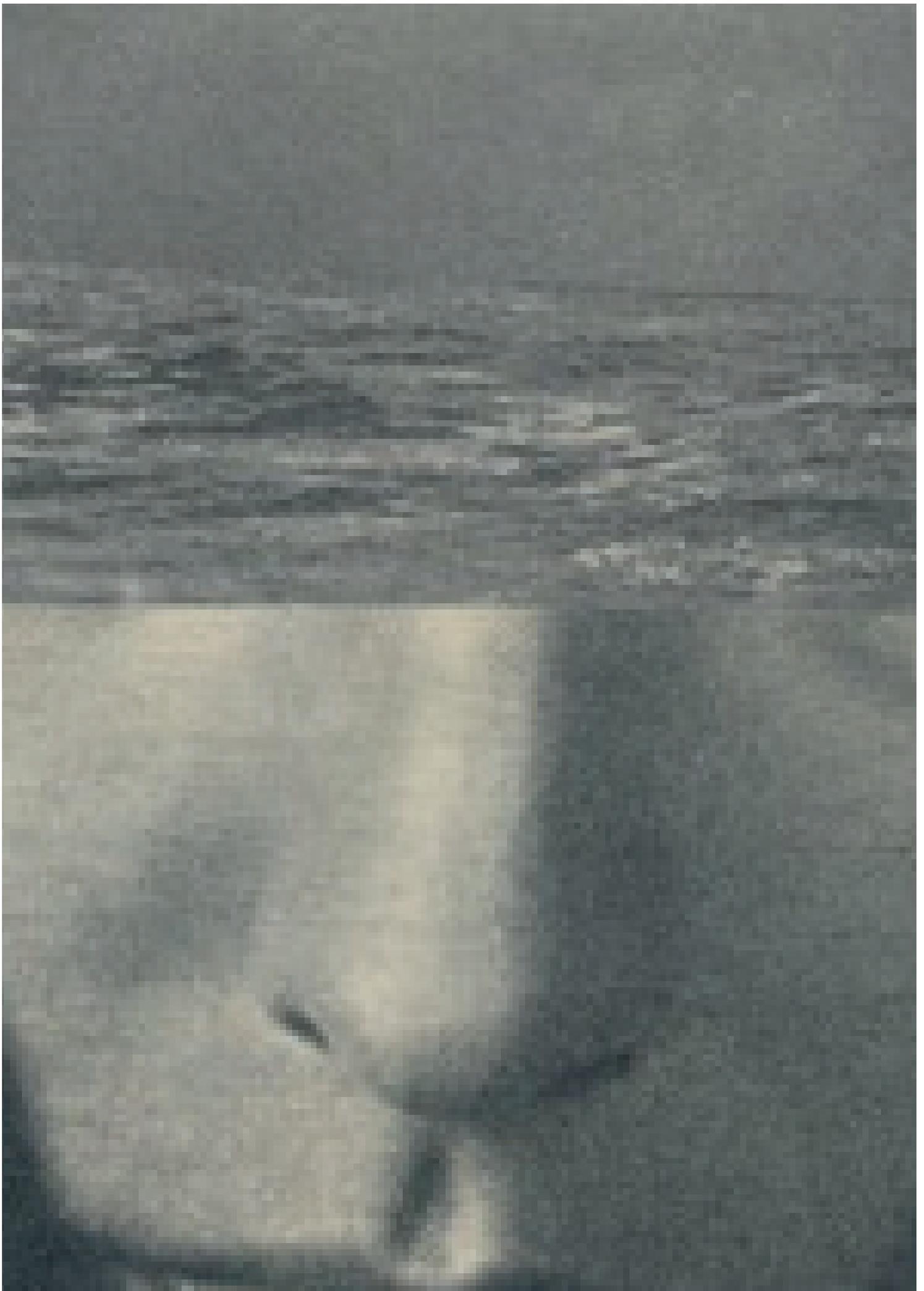
I. les vols  
page 4

II. le voyage  
page 6

III. offre  
page 19



**FOR THE  
PLANET.**  
— MEMBER —



I  
vols

# Récapitulatif des vols

13-14 JUILLET / try to be at the airport at 20h30

<u>Route</u>	<u>Airline /N°</u>	<u>Time</u>	<u>Seat/Class</u>	<u>Duration</u>
Genève - Addis Ababa	ET 729	22h15 - 06h05+	28J	06h50 min
Addis Ababa - Kilimanjaro	ET 815	10h35 - 12h55	33J	02h20 min

28-29 JUILLET / try to be at the airport at 15h15

<u>Route</u>	<u>Airline /N°</u>	<u>Time</u>	<u>Seat</u>	<u>Duration</u>
Zanzibar - Addis Ababa	ET 812	17h00 - 19h35	32J	02h35 min
Addis Ababa - Genève	ET 738	00h10 - 06h30 +	33J	07h20 min

BOOKING REF: OAP4YE

## II. le voyage

jour 1  
envol pour la tanzanie  
dimanche 13 juillet  
2025

---

notes

---

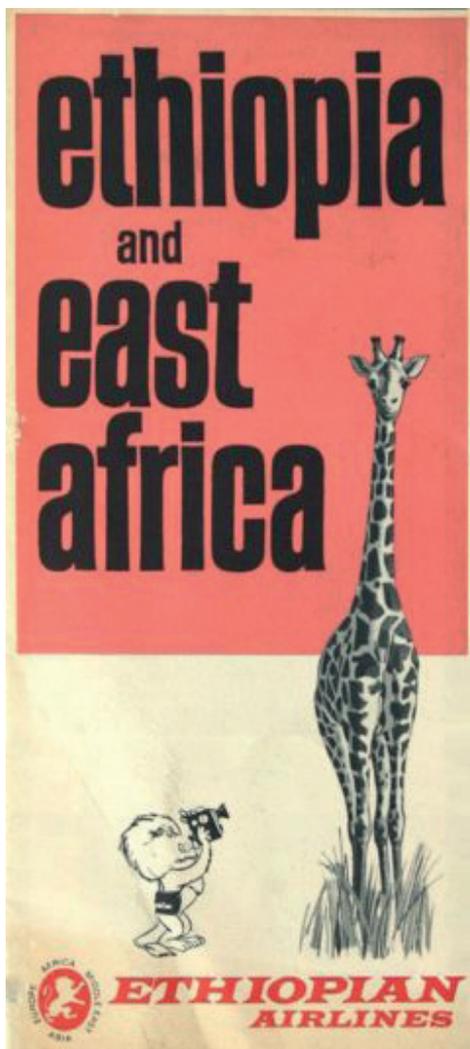
Chère Charlotte, Chers enfants voyageurs, voilà le jour d'envol pour les plaines du Kilimanjaro via l'Éthiopie.

[connecting /  
transfert Addis Ababa  
04h30](#)

N'hésitez pas à demander à l'aéroport le «last minute upgrade» avec miles ou pas, parfois on a de bonnes surprises.

Bon là, je ne vous fait pas le détail du vol, mais à priori vous serez accueilli par des hôtesses et on vous expliquera les diverses formalités de sécurité, un moment donné le pilote prendra le micro pour vous souhaiter un bon vol, sa durée et éventuellement si il est de bonne humeur vous donnera la météo à l'arrivée en Tanzanie. Ce n'est pas grave si vous ratez ce premier message il risque de le répéter peu avant l'atterrissage.

On vous servira de quoi manger, vous aurez devant vous un écran et suffisamment de propositions de films, bref buvez... Sachant que le petit déjeuner est inclus n'hésitez pas à redemander des thés ou cafés c'est gratuit.



night flight

---

On an ethiopian  
airplane

jour 2  
habari tanzania!  
lundi 14 juillet  
2025

---

12h55 Arrivée à Kilimanjaro airport

Transfert en Jeep privée

Niché dans de magnifiques jardins tropicaux, juste à côté d'une ferme de café en activité près d'Arusha, le Legendary Lodge propose dix jolis cottages de jardin et deux grands cottages familiaux, chacun avec sa propre petite terrasse.

Les cottages sont décorés avec un mélange chaleureux d'art africain et de confort colonial, offrant de grands lits confortables, un salon avec une cheminée et des salles de bains avec de grandes baignoires et des douches agréables.

Les repas, délicieux et gourmands, sont servis dans la maison principale, entourée de magnifiques jardins. Vous pouvez manger dans la salle à manger ou sur la terrasse en plein air, ce qui est parfait pour apprécier le paysage. Le spa propose des moments détente avec des soins relaxants soit dans la salle de thérapie élégante soit directement dans votre cottage.



## 1 night

Legendary Lodge  
Garden cottage

Includes - breakfast  
and any other meals  
specified

Excludes - activities,  
all drinks, laundry  
and any meals not  
specified, transport  
to/ from airport  
and all other items of  
a personal nature

jours 3 à 6  
le cratère du Ngorongoro  
du mardi 15 au vendredi 18 juillet  
2025

---

Ce matin on quitte le lodge pour les montagnes. Notre team vous emmènera avec votre jeep privée pour The Manor. A l'arrivée vous serez accueillis par l'équipe du lodge et transféré à celui-ci pour le déjeuner.

3 jours de safaris dans la région du Ngorongoro.  
Tout s'organise avec le guide du lodge sur place en fonction de vos envies et état des troupes!



3 nights

---

At The Manor at  
Ngorongoro

Includes - all meals,  
house drinks, laundry  
and shared scheduled  
game drives.

Excludes - premium  
brand drinks,  
massages,



# The Manor at Ngorongoro

---

En traversant la Vallée du Grand Rift et en grim-pant vers les collines verdoyantes au sud du Cratère du Ngorongoro, vous découvrirez une surprise incroyable qui vous fera sentir comme chez vous.

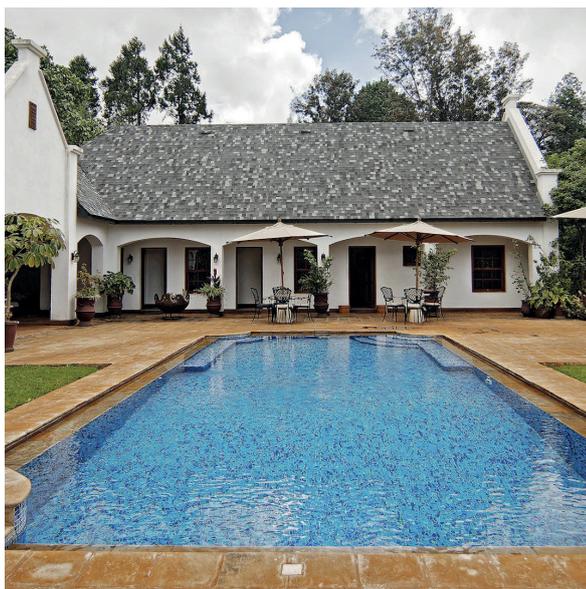
Le Charme d'Autrefois, l'Hospitalité d'Aujourd'hui  
Le Manor at Ngorongoro, situé dans le nord-ouest de la Tanzanie, propose 9 cottages luxueux (18 suites), un cottage familial et une magnifique maison principale. C'est l'un des premiers lodges de safari à mélanger l'hospitalité de l'Afrique de l'Est avec une architecture élégante de style afro-européen. Niché à côté de la célèbre zone de conservation du Ngorongoro et au sein d'un domaine caféier de 1500 acres, le Manor ressemble à une belle ferme du Cap.

## Intime et Convivial

Chaque détail du Manor a été pensé pour le confort des invités. Les cottages sont soigneusement placés pour offrir des vues sur les collines verdoyantes tout en préservant l'intimité et le confort de ce charmant manoir.

## Le Manor - Votre Second Chez-Vous

Et quoi de mieux que d'explorer le Cratère tout en sachant qu'à la fin de la journée, vous pourrez savourer un délicieux dîner au restaurant du Manor, suivi d'une nuit paisible dans un cottage conçu pour votre confort. C'est la promesse d'un séjour inoubliable !



# Le cratère du Ngorongoro

---

Le cratère du Ngorongoro se dresse fièrement dans la zone de conservation du Ngorongoro en Tanzanie, rejoignant l'écosystème du Serengeti. Le cratère et la zone de conservation ont été reconnus au patrimoine mondial de l'Unesco en 1979.

Le cratère du Ngorongoro s'est formé il y a 2 millions d'années, lorsqu'un grand volcan a éclaté et s'est effondré sur lui-même. Ce bijou naturel africain est la plus grande caldeira volcanique inactive, ininterrompue et non remplie...

Superficie : de 326 km<sup>2</sup> au total : 22,5 km de diamètre et 620 mètres de profondeur

Accessibilité : Environ 30 minutes depuis Karatu

En arrivant dans le cratère du Ngorongoro, vous pénétrez dans le berceau de la vie sauvage de la Tanzanie, au cœur d'un volcan vieux de plus de deux millions d'année. Partez à la découverte d'un des plus beaux Parcs nationaux pour votre Safari en Tanzanie .

En dehors du fait d'être la plus grande caldeira au monde, le cratère reste un endroit unique de par son décor mystique et son abondance de vie sauvage dans une surface aussi réduite. Classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, il fait partie de la grande zone de conservation du Ngorongoro.

Vous serez émerveillés par le cadre enchanteur du cratère, abritant plus de 25 000 animaux sauvages dont la plus forte concentration de lions au monde! Si vous êtes chanceux, vous pouvez rencontrer un des rares rhinocéros noirs vivant dans ce jardin d'Eden.

Elephants, hippopotames, gnous, zèbres, flamants roses et bien d'autres espèces cohabitent dans ce milieu naturel qui est un endroit privilégié pour tout ceux qui ont la chance de s'y rendre!



jours 6 à 9  
le Serengeti  
du vendredi 18 au lundi 21 juillet  
2024

---

Ce matin on quitte le lodge pour les plaines du Serengeti avec un picnic en cours de route pour le déjeuner. Notre team vous emmènera avec votre jeep privée pour le Four Seasons Safari Lodge. A l'arrivée vous serez accueillis par l'équipe du lodge et installé dans votre villa.

3 jours de safaris dans la région du Serengeti  
Ici aussi, c'est à vous de choisir vos activités et votre rythme.



3 nights

Four Seasons Safari

Bedroom Villa

Includes - all meals, house drinks, laundry, private activities including 4x4 game drives and short walks\* and exclusive use of camp.

Excludes - non-house drinks and late departure (departure later than 10h00 is not possible at Lamai).

\*Please note walks are seasonal and if the grass is too long we won't be able to offer walks for safety reasons

# Four Seasons Safari Lodge

---

Le Four Seasons Safari Lodge Serengeti, véritable joyau niché au cœur du Parc National du Serengeti en Tanzanie, incarne l'essence même du safari de luxe. Ce lodge exceptionnel permet d'accéder aux célèbres «Big Five» ainsi qu'à une multitude d'autres espèces animales fascinantes. Composé de 77 chambres, suites et villas somptueuses, chaque hébergement est harmonieusement intégré à son environnement naturel et offre un confort inégalé. Les installations comprennent un spa, une piscine à débordement, un Centre culturel de découverte, ainsi que plusieurs restaurants proposant une cuisine africaine raffinée. Le Maji Bar & Terrace, l'un des lieux les plus prisés du lodge, est l'endroit idéal pour savourer un cocktail tout en admirant le coucher du soleil avec une vue panoramique à couper le souffle. Que ce soit pour se détendre après une journée d'exploration ou pour découvrir la richesse culturelle et gastronomique de la région, le Four Seasons Safari Lodge Serengeti promet une expérience inoubliable au cœur de la nature sauvage.

Le Four Seasons propose une variété d'activités, notamment des safaris en 4x4 pour explorer le sud de la rivière Mara et, si l'état de la rivière le permet, le nord, ainsi que des safaris à pied pour découvrir les petites vallées, les cours d'eau et les kopjes rocheux. Laissez votre guide expérimenté donner vie aux arbres et aux insectes de la brousse africaine en perpétuel changement.

En plus de la chance de voir peut-être la spectaculaire migration, la faune résidente est excellente avec des zèbres, topis, gazelles, impalas, buffles et girafes. Les lions ne sont jamais loin et les léopards sont toujours présents mais toujours insaisissables.



# Serengeti

---

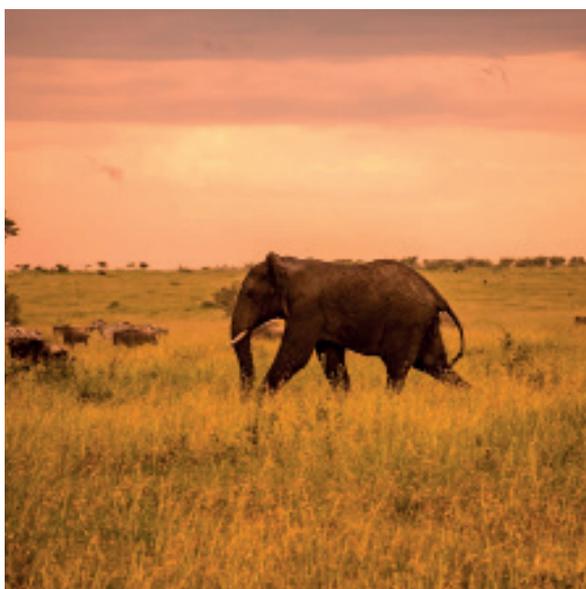
Le Serengeti est l'une des zones fauniques les plus célèbres au monde et abrite la migration annuelle des gnous. Le parc national du Serengeti lui-même couvre 14 750 km<sup>2</sup> de plaines herbeuses, de savane ouverte, de forêts riveraines et de bois. Il réside dans le nord de la Tanzanie, bordé par le Kenya et la réserve nationale du Masai Mara en au nord, la zone du cratère du Ngorongoro au sud-est, la réserve de gibier de Maswa au sud-ouest et la zone de contrôle du gibier de Loliondo à l'est.

Toutes ces zones forment le plus grand écosystème du Serengeti qui voit traverser les troupes de gnous à un moment donné de leur circuit annuel.

La région du nord du Serengeti aux prairies luxuriantes et vallonnées et aux cours d'eau bordés d'arbres est le point le plus au nord du voyage migratoire, avec les Masai du Kenya Mara. Pendant la saison sèche de juillet à octobre, les troupes se massent sur les deux rives de la rivière Mara, traversant fréquemment - et bravant les crocodiles - en réponse aux conditions météorologiques qu'eux seuls semblent comprendre.

Contrairement aux plaines du sud du Serengeti qui s'assèchent, forçant, sauf les moins robustes, les espèces à partir, cette région du nord reste luxuriante et verdoyante.

Le «game» (animaux) dans la région est spectaculaire. Zèbres, topi, gazelles, impalas, buffles et girafes fréquentent la région tout au long de l'année. Les lions sont rarement loin et le léopard, toujours présent, mais toujours insaisissable... Saurez-vous le voir?



jours 9 à 15  
zanzibar  
du lundi 21 au lundi 28 juillet  
2025

---

Ce matin départ en avion pour Fanjove.

Après le petit déjeuner départ pour le airstrip de Seronera pour le vol sur Dar es Salaam et Songo Songo

Picnic prévu sur la route

Départ de Seronera ETD: 11h30

Arrivée à Dar Es Salaam à ETA: 14h40

Départ de Dar es Salaam ETD: 15h30

Arrivée à Songo Songo ETA: 16h25

Puis transfert en bateau pour Fanjove Private Island

Une semaine au paradis! Activités à organiser sur place avec le team du lodge



7 nights

Fanjove Private Island

Beach Villa

Includes: all meals, soft drinks, beers, house wine, laundry, un-guided mangrove canoe safaris, snorkelling equipment, windsurfing, kayaking and village treks.



# Fanjove Private Island somewhere near Zanzibar

---

On voulait pour toi CHAAA un endroit à part. Un lieu doux, rare, sûr, pour que vous soyez bien tous les trois — dans une bulle de nature, face à la mer, loin du monde. Fanjove, c'est exactement cela : une île minuscule au large de la Tanzanie, posée sur l'océan Indien comme une confidence.

Ta Beach Villa, ouverte sur la plage, est simple et belle. Toit de palmes, brise marine, lumière dorée. Tu t'y réveilleras avec le bruit des vagues, les enfants pieds nus, le sable comme terrain de jeu. Et cette sensation de calme immense, qu'on oublie souvent.

Les journées ici sont douces. On peut partir observer les dauphins, faire du snorkeling au-dessus des coraux, apprendre à pagayer en kayak ou juste rester là, à lire pendant que les enfants inventent des mondes dans l'eau. En fin de journée, le bateau part au coucher du soleil — un moment à ne pas manquer, magique.

Le soir, tout le monde se retrouve pour dîner sur la plage, pieds nus, éclairés aux lanternes. Cuisine locale, poisson frais, fruits tropicaux... Rien d'exagéré, tout est fait maison, avec le cœur.

Et autour de vous, rien que l'océan, le ciel immense, et l'équipe qui veille avec gentillesse. Fanjove, c'est un luxe rare aujourd'hui : l'espace, le silence, le temps retrouvé. Une île privée, pour se créer ensemble des souvenirs lumineux.

On vous souhaite un séjour aussi beau qu'inoubliable. Et on est heureux de vous y avoir emmenés.



# Zan Zi Bar & Stonetown

---

L'expédition est assez longue pour y aller, mais pour info quand même. À une quarantaine de kilomètres seulement de la côte de la Tanzanie, Zanzibar est parfumée aux épices et tournée vers la culture orientale. Ce long radeau de terre est baigné par des plages infinies de sable blanc, bordée de palmiers et de cocotiers.

À Zanzibar, plusieurs mondes se télescopent : un fond d'Afrique dans des villages assoupis de bord de mer, quelques vestiges de l'empire britannique, beaucoup d'Arabie, le tout enrobé par les senteurs de l'Inde. Zanzibar Town est une ville portuaire, baignée par l'océan Indien, dont le cœur ancien, appelé Stone Town (la ville de pierre) en anglais et Mji Mkongwe (la vieille ville) en kiswahili, constitue le joyau. Ce centre ancien est d'une telle richesse qu'il a été inscrit en 2000 au Patrimoine mondial de l'Unesco. Attention, ville aux accents islamiques, il est bon de faire attention aux codes ...

Zanzibar, en swahili Funguvisiwa ya Zanzibar, est un archipel de l'océan Indien situé en face des côtes tanzaniennes, formé de deux îles principales (Unguja et Pemba) et de plusieurs autres petites îles.

Les îles d'Unguja et de Pemba forment depuis plusieurs siècles une entité tour à tour indépendante (sultanat de Zanzibar et État de Zanzibar), colonisée par le Royaume-Uni (protectorat de Zanzibar) ou incorporée à la Tanzanie (Gouvernement révolutionnaire de Zanzibar). L'île de Mafia, plus au sud, a quant à elle toujours été intégrée à la Tanzanie continentale (Afrique orientale allemande, territoire sous mandat de Tanganyika et État de Tanganyika) ; elle ne fait donc pas partie de l'archipel..



jour 15  
last day  
lundi 28 juillet  
2025

---

notes

---

Ce matin est le dernier jour des vacances et il faut penser à faire les valises...

[récapitulatif des vols  
Charlotte et les kids](#)

Profitez encore un instant de ce paradis terrestre et des côtes turquoises tanzaniennes.

En début d'après-midi transfert en bateau pour l'aéroport de Songo Songo pour rejoindre Zanzibar et prendre le vol retour international sur Genève

Vol privé:

Songo Songo ETD: 13h30

Zanzibar ETA: 14h30

28-29 JUILLET / try to be at the airport at 15h15

Route	Airline /N°	Time	Seat	Duration
<a href="#">Zanzibar - Addis Ababa</a>	ET 812	17h00 - 19h35	32J	02h35 min
<a href="#">Addis Ababa - Genève</a>	ET 738	00h10 - 06h30 +	33J	07h20 min

# Map et Etapas du voyage



1. Kilimanjaro
2. Serengeti (nord)
3. Ngorongoro
4. Fanjove

III.  
notes  
&  
contacts







## YOUR CONTACTS

24/24 emergency call

+255 784 208343 or

+255 763 333383

Jeniffer Msami

T: +255 682 932865

sales4@nomad-tanzania.com

Nicolas Ambrosetti

+41 79 205 69 61

Le voyageur

Rue Muzy 7

1207 geneva switzerland

téléphone: + 41 22 300 23 08

[www.levoyageur.ch](http://www.levoyageur.ch)

[travel@levoyageur.ch](mailto:travel@levoyageur.ch)